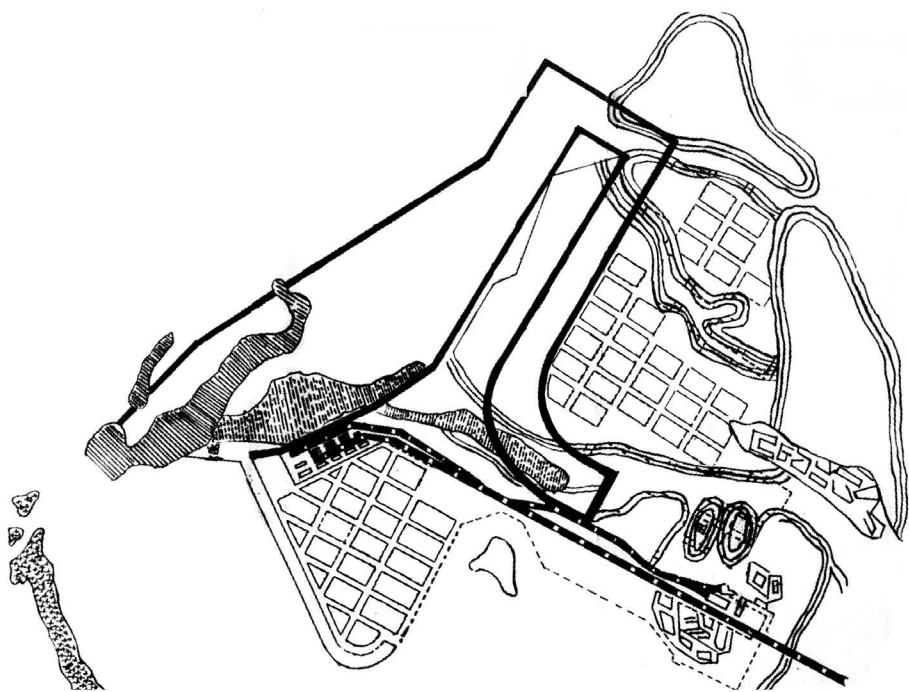


高雄獎



2016 打狗鳳邑文學獎 高雄獎評審會議紀錄

時間：2016/11/14（一） 15:00

地點：高雄市政府文化局 第二會議室

評審：李敏勇、胡長松、曾貴海、楊佳嫻、蔡素芬

（順序依姓氏筆畫排列）

列席：高雄市政府文化局陳美英、林美秀、劉百苓、

陳娛如、《聯合文學》雜誌周玉卿

紀錄：姜呈穎

攝影：紀竺君

評審委員共同推選蔡素芬為主席。

會議內容

高雄獎由本屆小說、散文、新詩及臺語新詩四組獲獎的十二件作品參賽，由五位評審先圈選心目中的二篇佳作，共選出七篇作品進入決審。獲得三票的有一篇，兩票的一篇，一票的五篇。作品得票數如表列：

一票	〈光之穹頂——美麗島站的美麗與哀愁〉(曾貴海)、〈台灣合奏島國交響——聽蕭泰然演奏曲〉(李敏勇)、〈柴山 e 血——228 口述史 -- 裡 e Takao 婦女〉(胡長松)、〈正港南方〉(蔡素芬)、〈招羅漢腳仔〉(李敏勇)
兩票	〈最熱的時光〉(曾貴海、楊佳嫻)
三票	〈路竹洪小姐〉(蔡素芬、胡長松、楊佳嫻)

經過評審討論後，未獲圈選作品無評審爭取，主席決議就選出七篇作品進行討論。

〈光之穹頂——美麗島站的美麗與哀愁〉

曾貴海(曾)：入圍的六篇作品都有高雄性，這是高雄獎的宗旨。〈光之穹頂〉是互文性的文本，使用美麗島站的公共藝術的元素——水、土、火、光，展現生命輪迴的原則，而城市也是一樣。作者用這樣的元素創造高雄文本，產生交流與對話。第一段描述海港，高雄從日本時代開港，有水才有港，有了港才有之後的歷史軌跡。再來是土，代表生長。殖民地歷史因為戰後最重要的事件——美麗島事件產生翻轉。光與火則描述城市的轉變與發展，作品裡的時間包含歷史背景以及未來。我欣賞的是第二部分，描述美麗島事件：「至痛無聲，我卻聽見／歲月闌暗的轉角，在淚的澆灌下／一株不受命名的小花，悄悄／張開雙翼，懷念圓環那夜／行蹤成謎的腥羶——與吶喊」。作品最後描述城市變遷過程裡東西會毀滅，會

消失或重生。但因為高雄有全台灣都沒有的愛河，透過愛和河流圓夢，所以城市重生。雖然收尾稍快，但敘事圓滿。

楊佳嫻（楊）：我非常同意曾醫師唸的那段，非常好。但作品裡有很多意象在八〇年代的詩作裡太常見了，如：海洋般的傷口、島嶼巨大的痛等等，並未給讀者很大的驚喜。

蔡素芬（蔡）：〈光之穹頂〉利用義大利藝術家的設計分為四個區塊，用水、土、光、火組構這首詩，概念上滿好的。但歷年在讀詩作、散文或小說時，有很多不斷書寫美麗島事件的作品，但卻不容易看到有突破性的創意表現，反而只看到歷史上的事件不斷被利用、被書寫。有時候會想是不是因為「打狗鳳邑」文學獎、「高雄」獎，讓創作者一定要套這個主題。但是如果沒有新觀點、新切入點，重複書寫這個主題沒有新鮮感。閱讀的時候，尤其是「火」的部分，我覺得收起來應該要很強，但我沒有辦法對作者所組織的意象產生感覺，心理沒有太多感動。

曾：評審好幾屆了，每次談到美麗島的作品都沒得過獎。因為美麗島就是高雄，高雄就是美麗島，這是解嚴以後的象徵。確實，寫美麗島事件好像是占便宜，大家講的沒有錯。但作者把高雄的元素用比較含蓄的方式呈現出來，非常具高雄性。因為美麗島事件的敘事從來沒有得過獎，所以我還是投它一票。

〈台灣合奏島國交響——聽蕭泰然演奏曲〉

李敏勇（李）：這是臺語詩組的第一名，在看高雄獎的時候有點困擾。這個獎項跟分類比賽，獎金的差距不太合理。從第一次的高雄獎評審我就希望也許高雄獎可以由各類評審委員推薦高雄特色的書。如果依文類來分，新詩作品比較難獲得高雄獎，這是難題。這首詩用鋼琴和大提琴交織台灣的歷史和地理，從音樂的樂序跟本質，對台灣的情境做遠視，非常有高雄性，有台灣性跟南方性，蕭泰然也是高雄出生的作曲家。這是不錯的台語詩，雖然在高雄獎的競逐中相對於較弱，仍然推薦他。

胡長松（胡）：這首詩我無選是因為伊恰高雄的關係應該愛閣較強。這首只有講著聽蕭泰然的音樂的聯想，若共題目內底的蕭泰然三字提掉，就看袂出是咧寫高雄矣。因為佇詩句內面無直接具體來寫出高雄的物件，雖然是南方精神，毋過無具體的连接。

楊：我也覺得作者寫得太寬泛，好像想鑄造屬於台灣的馬賽進行曲。作品想講的是台灣史觀，跟高雄的關係因此削弱，在此觀點下比較不支持。

蔡：這是我滿喜歡的一首詩，包容的東西非常多，試圖把山

川、日月、天地、農作、植物都包容進來，真的是一首交響曲！但這樣的做法感覺是把所有可以容納的都包進來，跟其他作品比起來，這首詩其實台灣元素比較強。

曾：歷年來我在評選時，寫人物、藝術家的作品因為可參考的文本性太強了，除非有比較特別的創作，不然我比較不考慮。最常見的人物書寫就是鍾理和。這次新詩裡也有另一首寫蕭泰然的作品，一樣寫得很不錯，不輸這一篇，也沒入圍。

〈柴山 ê 血——228 口述史 -- 裡 ê Takao 婦女〉

胡：這篇有伊的話題性。進前有針對 tsit 篇寫寡看法矣（編按：見該篇評審感言），伊是較草根民間的歷史，有伊珍貴的所在。這首詩是歷史的敘事詩，咱會當去注重。台語的語言也真順。針對二二八事件，咱的書寫猶 siunn 少，閣一方面，咱一向對女性佇歷史內面的認知無夠。尤其佇男性的主流社會之下，這是有意識的女性書寫。伊的書寫本身就是重要的行動。

楊：我原本也是想選這首。但我是散文組的代表，沒有選散文好像說不過去，心裡想投的是〈路竹洪小姐〉和〈柴山 ê 血〉。喜歡這篇一部分是因為我小時候常往柴山跑，對這個題材有感情。另外是台語敘事很生動，動詞用得很好。作者有帶出歷史的反省但並未說教。這樣的題材要忍住不去說教很

困難，作者在這方面做得還不錯。這類題材好像整體來說比較少被寫到，在文學題材中不管是二二八事件或者底層女性的聲音都是比較難看到的。這篇的高雄性質也很強，這篇我滿支持的，大家可以考慮。

曾：這篇我看很久，災難如果是人為的、歷史的，寫出來我覺得都是消費。這是歷史的陳述，沒有說出來其他的東西。

〈正港南方〉

蔡：在選高雄獎的時候，我會選擇談現代的作品。〈正港南方〉是很年輕的寫作者寫的，他寫從南部到北部念書後所遇到的北部人在討論南方的人的感覺。他所說的南方雖然都沒有講明是高雄，但文中提到的地理是高雄沒錯。一般講南方通常是台南、高雄、屏東，高雄作為大城市，也是南方的代表。作者有提到的北部、中部的人到南部來只是走馬看花，體會到的南方是馬路很大、太陽很毒。但這篇散文很自然地告訴我們，生長在高雄的孩子所感受到的南方比大家所講的南方有著更細微的東西。比如即便教室裡有冷氣，學生還是浮浮躁躁的，因為要考試、要往北邊走，要去北邊看看世界。他所描寫的細微處帶有生活感，是南方人的南方。這篇能打動我，讀了有同感。散文有個優勢是要描寫這些元素時可以直指，不像小說，最後要歸到人，散文可以處理人和物，處理

對立方的感覺。這篇帶有很強的高雄元素，我讀起來可以感受到青春的高雄，青春的南方。當離開南方後，如何跟其他人講南方，除了冬天的暖陽和炎熱的夏天外，我們的南方跟一般人所見的南方有什麼不一樣？這篇雖然語言簡單，但敘事並未偏離主題。很多人生在高雄也對這個地方不太了解，離開之後才覺得該多探索些，作者所表現出的態度很真誠。這樣的作品要有很細微的體驗才能寫出，這篇我非常欣賞。

胡：不是很喜歡這篇，它是離鄉的人在寫高雄，有種疏離感，我自己不太喜歡。高雄獎的作品可以悲傷但應該要是飽滿的，有疏離感的作品讀起來比較空泛。雖然有生活實體的點綴，但我覺得都到這個年代了，談高雄談南方卻沒有談到人文歷史或政經脈絡很可惜。這些內容以現在的寫作而言應該很自然就會寫到。寫個人的生活經驗的作品說是高雄文學有點站不住腳。

楊：這篇是散文的第二名，散文組評審時有個有趣的現象，評審都拿這篇跟〈最熱的時光〉比，三個高雄人沒有投這篇，非高雄人反而非常喜歡。這篇我覺得是前段的作品，但沒有給非常高分主要原因是有點太細碎了。長松比較嚴厲，但我稍微寬鬆了點，因為感覺作者明顯是年紀很輕的人，後來也證實是大學生。剛去臺北讀書的人寫出來的作品就是這種感覺。你到什麼時候才會想去了解家鄉歷史和政經脈絡？有些人是要等離鄉後慢慢摸索，要花點時間才能了解。作者以後會如何發展我不

知道，不過這是他以現在學生的能力和視野所寫出的作品。這種帶有學生感的文字有些人會被打動，但有些人無法被感動。

〈招羅漢仔〉

李：tsit 篇是小說，有家庭歷史內底一寡女性的形影。有 tsit 個問題是焦吧年不是佇高雄。他有南方性、台灣性，高雄性可能無。我讀的時候感覺真有意思，所以選 tsit 篇小說。

胡：除了伊無高雄性，我感覺這篇無真完整，以我家己寫小說的經驗來看，親像是長篇抑是中篇小說的起頭部分。

〈最熱的時光〉

佳：這篇是非常成熟的作品。好處顯而易見，布局、細節、打鐵，自己的生命歷程和父親的生命歷程，職業的沒落等等扣合得非常緊。缺點是太熟練，設計感太強，看到作品元素搭配時沒有意外的感覺，可以大概猜出後續的發展。設計感過強，以至於削弱我們在閱讀散文時期待讀到的自然、生活實感。作品裡透過太多設計感的方式呈現，某些地方有些做作。主題上可能也受到前幾屆散文組得獎作品的影響，圍繞著重勞動的、體力的、沒落的行業，這幾年很多作品都往這個方向來寫。這篇可能也是這個脈絡下的創作。

曾：這個作者應該是高雄中學的學生，蹺課去打撞球。這個場景是真實的，我也蹺課被教官抓到過，他寫這個不完全是設計出來的。主題是人與人之間離散的時刻，社會、傳統產業，比較勞力的產業面臨時代挑戰時求生無門，所以會產生離散。離散就像撞球一樣，每個人都會進袋。雖然是設計，但是用撞球象徵人與人之間的改變，每個人都尋找自己的袋，進到袋裡去。這篇高雄性很強，經驗也不完全是設計。

蔡：這篇在散文組應該有很好的成績。文字比較熟練，有文學質感，帶著節奏感。作品描述鳳山打鐵街沒落，父親被迫轉業，對作者而言很痛苦。這篇講的是逝去，打鐵工業逝去，父親被迫轉業。自己也因為成長所以不再與打球的朋友聯繫，用回憶談逝去。拿這篇跟〈正港南方〉比，高雄元素更低。鳳山打鐵街的敘述非常嫻熟，也談到跟朋友情感因為時間而疏離，父子間關係也有些疏離。隨著時間過去，他回頭看過往，才能看清楚。作品裡沒有檢討，只是感覺某些事逝去。以內容而言比較單薄。

〈路竹洪小姐〉

胡：我寫了千字評語，技巧太好了。這篇寫的是路竹小鎮裡的悲情命運，主角是因生病而耳聾的女子。父親事業失敗且犯罪，因此當主角弟弟發高燒，但家門口有警察父親不能出門

時，她帶弟弟出門看病但自己也感染後耳聾。因母親過世，她長年兼母職，最後兄弟姊妹都離家。家人們在家時都吃她煮的飯、受她照顧，但沒有人關心她，她只是默默的奉獻給家人。以前洪小姐曾經在飼料廠工作，遇上男人，離開小鎮，倆人為了生活跑遍各個城鎮，但她最後卻一個人回來。主角也曾經想要獨立，但還是沒能離家。後來遇上帶有耳疾的推銷員，與推銷員筆談了一小時，之後她知道手機可以手寫通訊而買了手機。直到推銷員寫了一封信，表明需要她資助一點金錢，主角毅然決然到車站。就算這可能是場詐騙，她還是要看火車能帶她去哪。作品在意義上是可以傳達小人物生存意志的小說，主角雖然耳聾但仍不斷的要與世界保持溝通，她以紙筆溝通，或者以手機訊息溝通。這種在生活的掙扎裡仍具備犧牲奉獻的美好人格，很令人感動。主角雖然受困於生活中，但她還是願意追求自由與愛情，人物形象相當出色。洪小姐的形象與高雄一直以來犧牲健康奉獻給重工業的精神，以及近年來追求藝術文化發展的自由精神連結，我想是非常恰當。技巧上而言，主要的敘事是主角接到信到車站的這段時間，但整個故事就在這段時間之中，用非常精密的倒敘、插敘建構，同時把主角意識滲透進故事中，敘述中使用的台語是主角耳聾之前學的台語。整篇作品沒有說教，敘事技巧非常高超。透過這樣的敘事法，把人物從外表到內在，展現得淋漓盡致。在場景的描寫上，味道、店鋪、火車進站的的震動感，耳聾的人感受火車進站的聲勢等等，作者都

充分描寫，甚至帶入象徵性的場景，比如從頭到尾都在飛的蒼蠅。總結，小說的技術精緻、扎實而誠懇。很難得看到那麼不錯的作品。散文〈最熱的時光〉也不錯，但分量差太多了。這篇寫到整個高雄社會的經濟面，底層人物的辛苦，錢賺得不多，但又掙扎著要站起來的精神。就像即使洪小姐的生活很艱難，她還是要追求自己的理想和愛情，非常的感動。

佳：這篇小說讓我重拾讀現代小說的樂趣，近年來一直有文學家疾呼可讀性高的小說，也就是敘事滑順，讀者不需要參與太多的小說。這篇不是讀第一次就可以搞清楚被折疊過的時空，讀者有時候在洪小姐的心裡，有時候在外面，有的時候是俯瞰，有的時候跟洪小姐一起處在那小小的閉鎖的家中。在這過程中我們看到洪小姐屢仆屢起，想要去看看外面廣大的世界。一篇小說要引導封閉的人物往外闖時，愛情是最好而有力的安排，因為嚮往，人物才有力量。很多好處長松都談過了，此外作品裡也有很多小設計非常好，比如 Line 作為溝通工具，聊天時還要加上長輩圖，作者也標出已讀未讀，非常符合現實中的狀態。在 Line 的對話中看得出洪小姐期待與對方交流。雖然這些對談看起來好像不太深入，只是簡單的問候，但對沒什麼朋友的洪小姐而言已經是進到她內心的深刻交談了。作品裡講到小鎮火車站的鏡子，兩邊寫著標語。小鎮車站裡只有站長一人，忙得不可開交，但他是全鎮的核心，因為知道全鎮人的出出入入。這些小小的細節，

都非常的動人。讓我想起小時候到原高雄縣的親戚家時，只是瞥過但長久留存的印象。文字有些部分是詩的語言，通過壓縮的方式，暗示或帶出更大的東西。這一向是詩的技巧，也巧妙運用在敘事為主要的作品中。

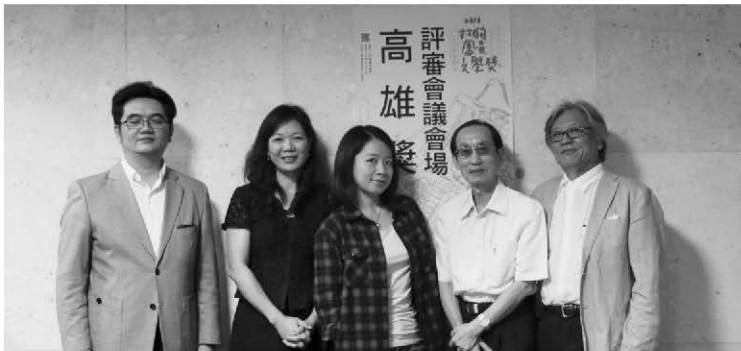
蔡：長松跟佳嫻都講得很多，我講些小細節。作品裡非常有畫面感，從小說剛開始，耳聾的洪小姐看電視節目，郵差一喊掛號，鎮上其他洪小姐都跑出來。作者製造很有趣而幽默的效果，但這其實很悲傷。作者帶著旁觀的角度寫，淡化事情，淡化中又有重量。洪小姐小時候背弟弟去看醫生，對弟弟而言是多大的恩情，但長大後弟弟會跟她吵架，她也默默接受了。這些描述細微但貼近人情，有時候人情就是這樣冷冷暖暖的，一點恩惠別人不會記得，遇到這種事情也就只能認了。還有剛剛提到的 Line，最後的未讀顯示事情很嚴重，隱藏詐騙風暴。這篇是近年來比較不容易看到的作品，有畫面感又有故事性，語言以輕鬆活潑，旁觀者的角度去寫。我們看過太多小說作者放入過多情緒，這篇沒有。

曾：早上重看〈最熱的時光〉和這篇。第一次讀會覺得有點鬆散，但後來認真看了很感動。這篇的好處剛剛都講清楚了。長松說的這句話我深有同感：這個人勇敢的面對生活裡的情境，不放棄。任何事情用平常心接受，活出自己的生活、世界，不只是幫人做事，她也安排自己的事情。評過這

麼多次獎，這篇確實是非常出色的小說。對這個作家我有期待。雖然敘事有些亂跳，但很生動。最後沒有投的原因是：拿掉標題的「路竹」，這樣的故事在每個地方都可用，高雄性不一定存在，高雄的形象可能要再補充一點。但在小說的範疇，這些素材可以寫到如此，我很感動，也會期待作者。

胡：我補充。我感覺高雄性嘛是有。當然伊無去講一個闊較大的高雄意象，毋過路竹的車頭，路竹的街仔路，路竹的倚家是有的。用轉喻來講，主角的情形，一生奉獻無求回報，闊拍拚追求自由美麗的愛情，恰高雄真相像。以前到今的重工業汙染，高雄奉獻一生予台灣的工業發展，咱這馬嘛愛追求家己的美麗矣。

蔡：他寫車站的站務長，我們也看到路竹小鎮的感覺，一個站務員從頭到尾兼顧。地方性很強，高雄那麼大，包山包海，題材寫城市也要寫鄉村。



決審投票

評審詳細討論七篇作品後，共同決定分別以三、二、一給分的方式，得分最高者為高雄獎得主。結果如下：

類別	作品名稱	曾貴海	李敏勇	蔡素芬	胡長松	楊佳嫻	總得分	獎項
小說	路竹洪小姐	3	2	3	3	3	14	高雄獎
臺語新詩	柴山 ē 血 228 口述史 -- 裡 ē Takao 婦女			1	2	1	4	
散文	最熱的時光	2				2	4	
臺語新詩	台灣合奏島國交響聽蕭泰然演奏曲		3				3	
散文	正港南方		1	2			3	
新詩	光之穹頂 美麗島站的美麗與哀愁	1			1		2	
小說	招羅漢腳仔						0	

主席宣布二〇一六打狗鳳邑文學獎高雄獎由〈路竹洪小姐〉獲獎。